



14.1.2014

B7-0015/2014 }  
B7-0017/2014 }  
B7-0029/2014 }  
B7-0031/2014 } RC1

## SPOLOČNÝ NÁVRH UZNESENIA

predložený v súlade s článkom 110 ods. 2 a 4 rokovacieho poriadku

ktorý nahrádza návrhy skupín:

Verts/ALE (B7-0015/2014)

ALDE (B7-0017/2014)

PPE (B7-0029/2014)

S&D (B7-0031/2014)

o občianstve EÚ na predaj  
(2013/2995(RSP))

**Manfred Weber, Véronique Mathieu Houillon, Salvatore Iacolino, Wim van de Camp, Marco Scurria**

v mene poslaneckého klubu PPE

**Kinga Göncz, Sylvie Guillaume**

v mene skupiny S&D

**Jan Mulder, Renate Weber, Graham Watson, Sonia Alfano, Marielle de Sarnez, Ramon Tremosa i Balcells**

v mene skupiny ALDE

**Judith Sargentini, Ulrike Lunacek, Jean Lambert**

v mene skupiny Verts/ALE

**Roberts Zile, Janusz Wojciechowski, Peter van Dalen, Susy De Martini**

## Uznesenie Európskeho parlamentu o občianstve EÚ na predaj (2013/2995(RSP))

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na články 4, 5, 9 a 10 Zmluvy o Európskej únii,
  - so zreteľom na článok 20 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
  - so zreteľom na článok 110 ods. 2 a 4 rokovacieho poriadku,
- A. keďže od každého členského štátu sa očakáva, že bude konať zodpovedne a chrániť spoločné hodnoty a výdobytky Únie, a keďže tieto hodnoty a výdobytky majú takú cenu, že ju ani nemožno určiť;
- B. keďže mnohé členské štáty zaviedli systémy, ktoré priamo či nepriamo vedú k predaju občianstva EÚ štátnym príslušníkom tretích krajín;
- C. keďže čoraz väčší počet členských štátov vydáva povolenia na dočasný alebo trvalý pobyt štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorí prinesú investície do príslušného členského štátu;
- D. keďže v niektorých členských štátoch možno získať trvalý pobyt s prístupom do celého schengenského priestoru; keďže v istých členských štátoch sa prijímajú opatrenia, ktoré môžu viesť k skutočnému predaju občianstva členského štátu;
- E. keďže v niektorých prípadoch môžu mať tieto investičné programy negatívne vedľajšie účinky, napríklad môžu deformovať miestne trhy bývania;
- F. keďže konkrétne maltská vláda nedávno prijala kroky na zavedenie systému priameho predaja maltského občianstva, z čoho automaticky vyplýva priamy predaj občianstva EÚ ako takého bez požiadavky pobytu;
- G. keďže priamy predaj občianstva EÚ ako taký oslabuje vzájomnú dôveru, na ktorej stojí Únia;
- H. keďže občania EÚ majú najmä právo na slobodný pohyb a pobyt v rámci EÚ, voliť a byť volení vo voľbách do miestnej samosprávy a do Európskeho parlamentu, nezávisle od toho, kde v EÚ žijú, a to za takých istých podmienok ako štátni príslušníci daného štátu a získať pomoc na vyslanectve či konzuláte inej krajiny EÚ mimo územia EÚ za rovnakých podmienok, ako majú občania tohto členského štátu, ak tam nemá zastúpenie;
- I. keďže EÚ je založená na vzájomnej dôvere medzi členskými štátmi, ktorá sa budovala postupne celé roky na základe dobrej vôle členských štátov, ako aj Únie ako celku;
- J. keďže sa objavili aj obavy týkajúce sa zneužívania týchto investičných programov vrátane takých otázok, akými je pranie špinavých peňazí;
- K. keďže problémom je možná diskriminácia, pretože touto praxou členských štátov sa umožňuje získanie občianstva EÚ len najbohatším príslušníkom tretích krajín bez zohľadnenia iných kritérií;

RC\1015473SK.doc

PE527.205v01-00 }  
PE527.207v01-00 }  
PE527.219v01-00 }  
PE527.221v01-00 } RC1

- L. keďže nie je jasné, či z táto nová politika prinesie skutočný úžitok maltským občanom, napríklad prostredníctvom výberu daní, pretože zahraniční investori nebudú mať povinnosť platiť dane; pripomína, že z občianstva neplynú iba práva, ale aj povinnosti;
- M. keďže občianstvo EÚ je jedným z jej hlavných výdobytkov a keďže podľa zmlúv EÚ patria otázky pobytu a občianstva do výlučnej pôsobnosti členských štátov;
1. je znepokojený tým, že tento nový spôsob získavania občianstva na Malte, ako aj prostredníctvom iného vnútroštátneho systému, ktorým sa umožňuje priamy alebo nepriamy predaj občianstva EÚ, oslabuje samotnú podstatu európskeho občianstva;
  2. vyzýva všetky členské štáty, aby uznali a dodržali svoje záväzky, pokiaľ ide o ochranu hodnôt a cieľov Únie;
  3. vyzýva Komisiu ako strážkyňu zmlúv, aby jasne uviedla, či je tento systém v súlade so znením a duchom zmlúv a Kódexom schengenských hraníc, ako aj s predpismi EÚ týkajúcimi sa zákazu diskriminácie;
  4. opakuje, že v článku 4 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii sa stanovuje, že „podľa zásady lojálnej spolupráce“ medzi Úniou a členskými štátmi si členské štáty na základe vzájomného rešpektu vzájomne pomáhajú pri vykonávaní úloh, ktoré vyplývajú zo zmlúv.
  5. vyjadruje znepokojenie, pokiaľ ide o dôsledky niektorých systémov investovania a občianstva, ktoré nedávno zaviedli viaceré členské štáty EÚ;
  6. uznáva, že otázky pobytu a občianstva patria do právomoci členských štátov; vyzýva však členské štáty, aby boli pri výkone svojich právomocí v tejto oblasti obozretné a brali do úvahy možné vedľajšie účinky;
  7. konštatuje, že občianstvo EÚ znamená určitý vzťah k Únii a závisí od väzieb určitej osoby s Európou a jej členskými štátmi alebo od osobných pút s občanmi EÚ; zdôrazňuje, že občianstvo EÚ by sa nikdy nemalo stať obchodovateľným tovarom;
  8. zdôrazňuje skutočnosť, že práva plynúce z občianstva EÚ vychádzajú z ľudskej dôstojnosti a nemalo by byť možné kúpiť ich alebo predať za žiadnu cenu;
  9. zdôrazňuje, že hlavným kritériom pri udeľovaní občianstva štátnym príslušníkom tretích krajín by nemala byť dostupnosť finančných prostriedkov; vyzýva členské štáty, aby zohľadnili otázky týkajúce sa podvodov, napríklad prania špinavých peňazí;
  10. konštatuje, že pokračujúce úsilie o atraktívnejšie podmienky investovania alebo finančné zdroje môže viesť k znižovaniu štandardu a požiadaviek na získanie povolenia na pobyt v schengenskom priestore a občianstva EÚ;
  11. vyzýva Komisiu, aby zhodnotila všetky systémy udeľovania občianstva v súvislosti s európskymi hodnotami a znením a duchom právnych predpisov EÚ a praxe a aby vydala odporúčania s cieľom zabrániť tomu, aby takéto systémy oslabili dôveru, na ktorej stojí EÚ, ako aj usmernenia týkajúce sa prístupu k občianstvu EÚ prostredníctvom vnútroštátnych systémov;

12. vyzýva Maltu, aby svoj súčasný systém udeľovania občianstva uviedla do súladu s hodnotami EÚ;
13. vyzýva členské štáty, ktoré prijali vnútroštátne systémy, ktorými umožňujú priamy alebo nepriamy predaj občianstva EÚ štátnym príslušníkom tretích krajín, aby ich zosúlادili s hodnotami EÚ;
14. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto uznesenie Rade, Komisii a vládam a parlamentom členských štátov.